



彩色手绘本 美丽时光儿童成长乐园

王玉芳 主编


大图大字

小故事

5

清晨露珠



 浙江摄影出版社



清晨露珠



浙江摄影出版社

图书在版编目（CIP）数据

美丽时光儿童成长乐园. 清晨露珠 / 王玉芳主编.
— 杭州 : 浙江摄影出版社, 2015.5
ISBN 978-7-5514-0960-5

I. ①美… II. ①王… III. ①故事课—学前教育—教
学参考资料 IV. ①G613.3

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第075274号





清晨露珠



浙江摄影出版社

卖火柴的小女孩



píng ān yè mài
平安夜，卖

huǒ chái de xiǎo nǚ hái
火柴的小女孩

gū dú de zǒu zài bīng
孤独地走在冰

lěng de dà jiē shàng 。
冷的大街上。

zhè yì tiān tā méi yǒu mài diào yì hé
这一天，她没有卖掉一盒

huǒ chái hái wèi duǒ bì mǎ chē ér pǎo diào le
火柴，还为躲避马车而跑掉了

xié zi 。
鞋子。





wàn jiā dēng huǒ de píng ān yè
万家灯火的平安夜，

jiā jiā hù hù huān shēng xiào yǔ zhuō
家家户户欢声笑语，桌

shàng bǎi zhe huǒ jī hé dàn gāo
上摆着火鸡和蛋糕。

xiǎo nǚ hái yòu lěng yòu è tā zài yí
小女孩又冷又饿，她在—

gè bèi fēng chù zuò xià lái bǎ jiǎo suō jìn le
个背风处坐下来，把脚缩进了

qún zi li kě shì zhè yì diǎnr yě méi ràng
裙子里。可是这一点儿也没让

tā jué de nuǎn huo
她觉得暖和。





yú shì xiǎo nǚ hái xiǎo xīn yì
于是，小女孩小心翼翼

yì de cā liàng le yì gēn huǒ chái zhè
翼地擦亮了一根火柴。这

shí tā yǎn qián tū rán chū xiàn le yì
时，她眼前突然出现了一

zhī rè qì téng téng de huǒ jī
只热气腾腾的火鸡。

huǒ chái hěn kuài xī miè le huǒ jī yě
火柴很快熄灭了，火鸡也

xiāo shī le xiǎo nǚ hái yòu cā liàng le yì gēn
消失了。小女孩又擦亮了一根

huǒ chái zhè cì tā kàn dào le
火柴，这次她看到了

nǎi nai
奶奶。



xiǎo nǚ hái wèi le liú zhù nǎi nai jí
小女孩为了留住奶奶，急

máng cā liàng le yì bǎ huǒ chái nǎi nai dài zhe tā
忙擦亮了一把火柴，奶奶带着她

fēi xiàng le wēn nuǎn de tiān
飞向了温暖的天

táng
堂……





dì èr tiān qīng
第二天清

chén rén men fā xiàn le
晨，人们发现了

xiǎo nǚ hái tā dòng sǐ zài píng
小女孩，她冻死在平

ān yè liǎn shàng dài zhe xìng fú de xiào
安夜，脸上带着幸福的笑。

白雪公主



cóng qián yǒu wèi wáng hòu
从前，有位王后

shēng le yí gè xuě yí yàng měi lì de nǚ ér
生了一个雪一样美丽的女儿，

guó wáng gěi tā qǔ míng jiào bái xuě gōng zhǔ
国王给她取名叫“白雪公主”。

wáng hòu bù jiǔ jiù qù shì le guó wáng
王后不久就去世了，国王

yòu qǐ le yí wèi nǚ wū wáng hòu tā měi tiān
又娶了一位女巫王后。她每天

dōu yào wèn mó jìng
都要问魔镜

shéi zuì piào liang
谁最漂亮。



yǒu yì tiān mó jìng tū rán huí dá shuō
有一天，魔镜突然回答说，

bái xuě gōng zhǔ cái shì shì shàng zuì piào liang de rén
白雪公主才是世界上最漂亮的人，

wáng hòu qì de mìng liè rén shā diào bái xuě gōng zhǔ
王后气得命猎人杀掉白雪公主。



bái xuě gōng zhǔ bèi shàn liáng de liè rén fàng
白雪公主被善良的猎人放

le tā táo dào sēn lín
了。她逃到森林，

chuǎng jìn le qī gè xiǎo
闯进了七个小

ǎi rén de wū li
矮人的屋里。



pí juàn de bái xuě gōng zhǔ pīn qǐ qī zhāng
疲倦的白雪公主拼起七张

xiǎo chuáng màn màn shuì zhāo le wài chū guī lái
小床，慢慢睡着了。外出归来

de xiǎo ǎi rén men kàn dào bái xuě gōng zhǔ hěn
的小矮人们看到白雪公主，很

xǐ huan tā biàn ràng tā zhù le xià lái 。
喜欢她，便让她住了下来。

